



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 1993

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
GOVERNOR ATTENDS CHINESE NATIONAL DAY RECEPTION	1
POLICY SPEECH TO TOUCH ON ELECTION TALKS	2
FARMERS TO GET RELIEF GRANTS TOMORROW	2
MONETARY STATISTICS FOR AUGUST	3
LEGAL AID SERVICES WILL BE MORE USER-FRIENDLY	7
GOVERNOR GOES WALKABOUT IN MONG KOK	8
WOMEN'S COALITION GIVES VIEWS ON EQUALITY PAPER	8
APPOINTMENTS TO CONSUMER COUNCIL	9
TWO NEW MEMBERS JOIN CIVIL SERVICE STANDING COMMISSION	9
TICKETS FOR GOVERNOR'S PUBLIC MEETINGS AVAILABLE TOMORROW ..	10
TRADE MARKS FEES TO BE REVISED	11
VEHICLE PARK AT WESTERN RECLAMATION TO CLOSE	12
SAM KA TSUEN SITE TO LET	13
STUDY HALL IN SHA TAU KOK TO REOPEN	13
CARGO WORKING AREAS REMAIN OPEN ON FRIDAY	14
NEW CUSTOMS COMMISSIONER VISITS BORDER	14
FIRE SAFETY ADVICE FOR MID-AUTUMN FESTIVAL	15
SECRETARY FOR SECURITY SEES FIREMEN IN TRAINING	15
TSUEN WAN TAX OFFICE ON MOVE	16
HONG KONG GOVERNMENT' EXCHANGE FUND MONEY MARKET OPERATIONS .	16

GOVERNOR ATTENDS CHINESE NATIONAL DAY RECEPTION

* * * * *

DIRECTOR, LADIES AND GENTLEMEN,

I AM VERY PLEASED TO BE HERE THIS EVENING FOR THE 44TH ANNIVERSARY OF THE FOUNDING OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.

THE PAST YEAR HAS BEEN ANOTHER ONE OF SPECTACULAR ECONOMIC GROWTH IN CHINA. CHINA'S GROWTH IS IMPORTANT NOT ONLY OF COURSE FOR CHINA ITSELF BUT ALSO FOR HONG KONG AND FOR THE WHOLE WORLD. THAT VIEW IS WIDELY SHARED BY BUSINESSMEN EVERYWHERE. HERE IN HONG KONG, WE WERE PERHAPS THE FIRST TO RECOGNISE THE SIGNIFICANCE OF THE OPENING UP OF CHINA'S ECONOMY. WE HAVE DEMONSTRATED OUR COMMITMENT TO CHINA'S SUCCESS IN CHARACTERISTICALLY SPECTACULAR HONG KONG FASHION. HONG KONG'S DIRECT INVESTMENT IN CHINA COMES TO ABOUT TWO THIRDS OF TOTAL EXTERNAL INVESTMENT IN CHINA. AND HONG KONG INTERESTS ARE NOW INVOLVED IN 68,000 ENTERPRISES IN CHINA.

WE KNOW FROM THE WORDS AND DEEDS OF YOUR LEADERS, DIRECTOR, THAT CHINA HAS ENCOUNTERED PROBLEMS - SERIOUS PROBLEMS - WITH ITS ECONOMIC DEVELOPMENT. BUT WE APPLAUD THE FACT THAT CHINA'S LEADERS ARE FACING UP TO THESE PROBLEMS AND TAKING STEPS TO TACKLE THEM. THEY ARE CLEARLY THE PROBLEMS OF TRANSITION, WHICH WE ARE CONFIDENT WILL BE OVERCOME. THE LONG TERM PICTURE IS ONE OF GREAT PROMISE.

SO IT IS, I AM SURE, WITH HONG KONG'S OWN RELATIONSHIP WITH CHINA. THERE HAS PERHAPS INEVITABLY BEEN TOO MUCH CONCENTRATION OVER THE PAST YEAR ON OUR OWN PROBLEMS OF TRANSITION. THE EIGHTH CENTURY POET, WANG ZHIHUAN, WAS PROBABLY NOT THINKING ABOUT HONG KONG WHEN HE WROTE - AND I PARAPHRASE - THAT IN ORDER TO GET THE LONG RANGE PICTURE YOU HAVE TO CLIMB HIGHER. BUT HIS WORDS HOLD EXTREMELY GOOD ADVICE. WE MUST CLIMB HIGH, LIFT OUR EYES ABOVE THE PROBLEMS NOW UNDER DISCUSSION BETWEEN BRITAIN AND CHINA - IN THE JOINT LIAISON GROUP AND IN OTHER TALKS - AND REMIND OURSELVES WHAT WE ARE WORKING FOR. WE ARE WORKING FOR THE RIGOROUS IMPLEMENTATION OF THAT VISIONARY CONCEPT IN THE JOINT DECLARATION - "ONE COUNTRY, TWO SYSTEMS". IT IS A HISTORIC CHALLENGE, A UNIQUE CHALLENGE, NEVER REALLY TRIED OR ACCOMPLISHED BEFORE. SUCCESS WILL BE GOOD FOR CHINA AND THE WHOLE REGION AND OF COURSE GOOD FOR HONG KONG WHOSE VALUES AND WAY OF LIFE ARE SO PRECIOUS TO US ALL.

BOTH SIDES MUST CLIMB HIGHER, WORK HARDER. I AM SURE THAT IN WHAT OUR FOREIGN MINISTERS WILL BE DOING AND TRYING TO DO LATER THIS WEEK. THERE IS A GREAT DEAL TO DO IN THE REMAINING 45 MONTHS OF TRANSITION. MANY SEPARATE ISSUES TO SOLVE - LEGAL, TECHNICAL, ECONOMIC, AS WELL AS POLITICAL. ALL OF THEM CAN BE SOLVED IF BOTH SIDES SINCERELY WISH TO OVERCOME THEM. ALL OF THEM MUST BE SOLVED IF THE UNPARALLELED PROMISE OF THIS REGION IS TO BE TURNED INTO REALITY.

I NOW LIKE TO PROPOSE TO TOAST TO THE HEALTH OF THE PRESIDENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.

POLICY SPEECH TO TOUCH ON ELECTION TALKS

* * * * *

THE GOVERNOR, THE RT HON CHRISTOPHER PATTEN, TODAY (WEDNESDAY) SAID HE WOULD TRY NEXT WEEK IN HIS POLICY ADDRESS TO LEGCO TO TAKE HONG KONG PEOPLE IN A REASONABLE WAY INTO THE CONFIDENCE WITHOUT RISKING THE TALKS ON THE 1994/95 ELECTORAL ARRANGEMENTS.

HONG KONG PEOPLE EXPECT ME TO REVIEW THE PROGRESS THAT HAS BEEN MADE IN THE TALKS WITHOUT BREACHING CONFIDENTIALITY, HE SAID.

SPEAKING TO MEDIA MEMBERS AFTER VISITING MONG KOK, HE SAID: "THERE IS AS YOU KNOW A LIMITED AMOUNT OF TIME. WE ALL WANT TO MAKE PROGRESS AS RAPIDLY AS POSSIBLE BUT WE CAN'T GO ON FOREVER."

MR PATTEN SAID HONG KONG PEOPLE HAD SHOWN EXTRAORDINARY PATIENCE AND THAT INDICATED THAT THEY, LIKE HONG KONG GOVERNMENT, WOULD LIKE IF POSSIBLE TO SEE AN AGREEMENT IN THE TALKS.

"THROUGHOUT THESE DISCUSSIONS WE HAVE TRIED TO BE AS COURTEOUS AS POSSIBLE AND TO AVOID RHETORIC AND ABUSE," HE SAID.

TALKING ABOUT THE BASIS OF THIS DISCUSSION, HE SAID THE ELECTIONS SHOULD BE CONDUCTED FAIRLY.

"AND IF WE DON'T HAVE CREDIBLE ELECTIONS THAT WILL THREATEN THE RULE OF LAW," HE SAID.

IT WILL MAKE IT MORE DIFFICULT TO FIGHT CORRUPTION AND TO SUSTAIN HONG KONG'S VALUES AND WAY OF LIFE, HE ADDED.

THE GOVERNOR SAID THAT WAS THE ISSUE HE HOPED THAT CHINESE FOREIGN MINISTER, MR QIAN QICHEN, WOULD ADDRESS WHEN HE TALKED TO BRITISH FOREIGN SECRETARY, MR DOUGLAS HURD LATER IN THE WEEK.

REPLYING TO A QUESTION ON HIS MEETING WITH DIRECTOR OF THE HONG KONG AND MACAU AFFAIRS OFFICE, MR LU PING, MR PATTEN SAID HE WOULD BE HAPPY TO SEE HIM AT ANY TIME.

IT IS IMPORTANT FOR MEMBERS OF THE OFFICE TO COME TO HONG KONG AS FREQUENTLY AS POSSIBLE, HE SAID.

- - - - 0 - - - -

FARMERS TO GET RELIEF GRANTS TOMORROW

* * * * *

THE FIRST BATCH OF GRANTS FROM THE EMERGENCY RELIEF FUND OF THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT WILL BE RELEASED TOMORROW (THURSDAY) TO SOME 200 FARMERS AFFECTED BY TYPHOON DOT EARLIER THIS WEEK.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT TODAY (WEDNESDAY) SAID SUCCESSFUL APPLICANTS WOULD BE INFORMED BY TELEPHONE TO COLLECT THE CHEQUES FROM THE PAYMENT OFFICES FROM TOMORROW.

HE SAID THE DEPARTMENT WAS TRYING ITS BEST TO INVESTIGATE AND ASSESS THE DAMAGE SO THAT EARLY PAYMENT COULD BE MADE TO THE AFFECTED FARMERS BEFORE THE MID-AUTUMN FESTIVAL.

SO FAR 1,494 APPLICATIONS HAVE BEEN RECEIVED.

OF THEM, 1,378 WERE FROM VEGETABLE, CROP, POULTRY AND LIVESTOCK FARMERS WHILE 116 WERE FROM POND FISH FARMERS.

UNTIL NOW, INVESTIGATION OF 524 CASES HAD BEEN COMPLETED.

THE SPOKESMAN REMINDED FARMERS THAT THE TWO ADDITIONAL REGISTRATION CENTRES AND THE THREE EXTENSION OFFICES IN NORTH AND YUEN LONG DISTRICTS WOULD REMAIN OPEN ON THE PUBLIC HOLIDAY THIS FRIDAY AND ON SUNDAY (OCTOBER 3), TO FACILITATE THEM TO HAND IN THEIR APPLICATIONS AND TO OBTAIN PAYMENT.

HE URGED THOSE AFFECTED FARMERS WHO HAD NOT HANDED IN THEIR APPLICATIONS TO DO SO IMMEDIATELY.

THE ADDITIONAL REGISTRATION CENTRES AND EXTENSION OFFICES ARE:

YUEN LONG AND NORTH DISTRICTS

ADDITIONAL CENTRES:

TAI LUNG EXPERIMENTAL STATION	(TEL: 670 1161)
TA KWU LING PIG BREEDING CENTRE	(TEL: 674 0593)

EXTENSION OFFICES:

YUEN LONG DISTRICT AGRICULTURAL OFFICE	(TEL: 476 2424)
KO PO EXTENSION OFFICE	(TEL: 674 0533)
AU TAU FISHERIES STATION OFFICE	(TEL: 471 9174)

OTHER DISTRICTS

SAI KUNG EXTENSION OFFICE	(TEL: 719 8242)
MUI WO EXTENSION OFFICE	(TEL: 984 8330)
TAI PO AGRICULTURAL OFFICE	(TEL: 657 7111)

----- 0 -----

MONETARY STATISTICS FOR AUGUST

* * * * *

HONG KONG DOLLAR DEPOSITS WITH AUTHORISED INSTITUTIONS DECREASED IN AUGUST MAINLY BECAUSE OF THE HIGH COMPARISON BASE IN JULY AND THE REFUNDING OF SHARE SUBSCRIPTION MONIES.

THIS IS ACCORDING TO STATISTICS PUBLISHED TODAY (WEDNESDAY) BY THE HONG KONG MONETARY AUTHORITY.

CONSISTENT WITH THIS, THE BROADEST HONG KONG DOLLAR MONEY SUPPLY, M3, FELL IN AUGUST. HONG KONG DOLLAR LOANS AND ADVANCES ALSO DECREASED SLIGHTLY DURING THE MONTH.

DEPOSITS

HONG KONG DOLLAR DEPOSITS WITH AUTHORISED INSTITUTIONS, ADJUSTED TO INCLUDE SWAP DEPOSITS, FELL BY 0.8% IN AUGUST FOLLOWING A DECREASE OF 0.2% IN JUNE AND AN INCREASE OF 4.5% IN JULY.

AMONG THESE DEPOSITS, DEMAND DEPOSITS AND SAVINGS DEPOSITS INCREASED BY 5.2% AND 1.1% RESPECTIVELY WHILE TIME DEPOSITS DECREASED BY 3.3%.

YEAR-ON-YEAR, TOTAL HONG KONG DOLLAR DEPOSITS GREW BY 16.9%.

FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH AUTHORISED INSTITUTIONS INCREASED BY 0.5% IN AUGUST, AFTER A DECREASE OF 0.8% IN JUNE AND AN INCREASE OF 0.5% IN JULY RESPECTIVELY.

OF THESE DEPOSITS, U.S. DOLLAR DEPOSITS ROSE BY 2.3% WHILE NON-U.S. DOLLAR FOREIGN CURRENCY DEPOSITS DECREASED BY 1.1%. YEAR-ON-YEAR, TOTAL FOREIGN CURRENCY DEPOSITS GREW BY 8.8%.

DURING AUGUST, DEPOSITS IN ALL CURRENCIES WITH LICENSED BANKS AND DEPOSIT-TAKING COMPANIES DECREASED BY 0.1% AND 0.2% RESPECTIVELY WHILE DEPOSITS WITH RESTRICTED LICENCE BANKS INCREASED BY 0.3%.

YEAR-ON-YEAR, DEPOSITS WITH LICENSED BANKS GREW BY 13.8% WHILE DEPOSITS WITH RESTRICTED LICENCE BANKS AND DEPOSIT-TAKING COMPANIES DECLINED BY 23.5% AND 11.3% RESPECTIVELY.

MONEY SUPPLY

HK\$M1 INCREASED BY 3.9% IN AUGUST WHILE BOTH HK\$M2 AND HK\$M3 DECREASED BY 0.5%. THEIR CORRESPONDING GROWTH RATES IN JULY WERE -1.8%, 4.3% AND 4.2% RESPECTIVELY.

YEAR-ON-YEAR, THESE MONETARY AGGREGATES INCREASED BY 24.3%, 18.6% AND 17.2% RESPECTIVELY.

TOTAL M1 INCREASED BY 4.3% WHILE BOTH TOTAL M2 AND M3 RECORDED INSIGNIFICANT CHANGES IN AUGUST. THEIR CORRESPONDING GROWTH RATES IN JULY WERE -1.7%, 2.4% AND 2.3% RESPECTIVELY.

YEAR-ON-YEAR, THESE MONETARY AGGREGATES INCREASED BY 23.9%, 14.2% AND 13.1% RESPECTIVELY.

LOANS AND ADVANCES

TOTAL OUTSTANDING LOANS AND ADVANCES EXTENDED BY AUTHORISED INSTITUTIONS INCREASED BY 0.9% IN AUGUST, FOLLOWING INCREASES OF 0.7% AND 2.1% IN JUNE AND JULY RESPECTIVELY.

AMONG THESE LOANS, HONG KONG DOLLAR LOANS DECREASED BY 0.2% WHILE FOREIGN CURRENCY LOANS INCREASED BY 1.4%.

COMPARED WITH A YEAR EARLIER, THESE LOANS INCREASED BY 16.6% AND 16.1% RESPECTIVELY.

LOANS TO FINANCE VISIBLE TRADE OF HONG KONG INCREASED BY 0.04% IN AUGUST, AFTER INCREASES OF 3.7% AND 1.4% IN JUNE AND JULY RESPECTIVELY. YEAR-ON-YEAR, SUCH LOANS GREW BY 14.3%.

OTHER LOANS FOR USE IN HONG KONG INCREASED BY 0.3% IN AUGUST, FOLLOWING INCREASES OF 0.8% AND 3.6% IN JUNE AND JULY RESPECTIVELY. YEAR-ON-YEAR, THESE LOANS INCREASED BY 16.6%.

LOANS FOR USE OUTSIDE HONG KONG INCREASED BY 1.3% IN AUGUST, AFTER INCREASES OF 0.4% AND 1.4% IN JUNE AND JULY RESPECTIVELY. YEAR-ON-YEAR, THESE LOANS GREW BY 16.4%.

LOANS TO FINANCE TRADE NOT TOUCHING HONG KONG DECREASED BY 2.0% DURING AUGUST, AFTER INCREASES OF 5.1% AND 3.2% IN JUNE AND JULY RESPECTIVELY. YEAR-ON-YEAR, THESE LOANS INCREASED BY 12.6%.

NUMBER OF REPORTING INSTITUTIONS

THE NUMBER OF REPORTING LICENSED BANKS AND DEPOSIT-TAKING COMPANIES INCREASED BY ONE TO 165 AND 143 RESPECTIVELY WHILE THE NUMBER OF RESTRICTED LICENCE BANKS REMAINED UNCHANGED AT 55.

/TABLE

TABLE : MONETARY STATISTICS - AUG 1993

(HK\$mn)

	Aug 1993	Earlier months (% change to Aug 1993)		
		Jul 1993	May 1993	Aug 1992
<u>Money Supply</u>				
M1 - HK\$	159,075	153,130 (3.9)	148,124 (7.4)	128,021 (24.3)
Foreign currency	19,935	18,522 (7.6)	16,412 (21.5)	16,469 (21.0)
Total	179,010	171,652 (4.3)	164,536 (8.8)	144,490 (23.9)
M2 - HK\$*	831,582	835,516 (-0.5)	801,659 (3.7)	700,939 (18.6)
Foreign currency*	844,859	840,879 (0.5)	843,097 (0.2)	766,853 (10.2)
Total	1,676,441	1,676,394 (0.0)	1,644,756 (1.9)	1,467,792 (14.2)
M3 - HK\$*	847,733	852,041 (-0.5)	817,933 (3.6)	723,214 (17.2)
Foreign currency*	877,884	873,315 (0.5)	875,062 (0.3)	803,141 (9.3)
Total	1,725,617	1,725,356 (0.0)	1,692,995 (1.9)	1,526,355 (13.1)
Notes and coins in circulation	68,336	66,768 (2.3)	64,498 (6.0)	56,287 (21.4)
of which held by public	59,993	58,954 (1.8)	56,806 (5.6)	48,403 (23.9)
<u>Total Deposits</u>				
Total Demand deposits	119,017	112,699 (5.6)	107,730 (10.5)	96,088 (23.9)
Total Savings deposits	391,347	387,498 (1.0)	383,188 (2.1)	349,928 (11.8)
Total Time deposits with licensed banks	1,085,717	1,097,952 (-1.1)	1,078,859 (0.6)	957,085 (13.4)
Total Time deposits with restricted licence banks	28,019	27,926 (0.3)	27,169 (3.1)	36,650 (-23.5)
Total Time deposits with deposit-taking companies	17,819	17,853 (-0.2)	17,970 (-0.8)	20,088 (-11.3)
HK\$ deposits*	772,974	779,227 (-0.8)	747,215 (3.4)	661,075 (16.9)
US\$ deposits*	417,214	407,846 (2.3)	415,007 (0.5)	347,278 (20.1)
Other foreign currency deposits*	451,732	456,855 (-1.1)	452,695 (-0.2)	451,486 (0.1)
All deposits	1,641,920	1,643,927 (-0.1)	1,614,917 (1.7)	1,459,839 (12.5)
Foreign currency swap deposits	64,062	63,029 (1.6)	61,199 (4.7)	49,009 (30.7)
<u>Total Loans and advances</u>				
To finance H.K.'s visible trade	103,901	103,856 (0.0)	98,775 (5.2)	90,878 (14.3)
To finance merchandising trade not touching H.K.	12,761	13,020 (-2.0)	11,998 (6.4)	11,333 (12.6)
Other loans for use in H.K.	1,040,149	1,037,321 (0.3)	992,523 (4.8)	892,222 (16.6)
Other loans for use outside H.K.	1,662,054	1,641,384 (1.3)	1,612,918 (3.0)	1,427,802 (16.4)
Other loans where the place of use is not known	42,639	41,766 (2.1)	41,856 (1.9)	38,150 (11.8)
Loans in HK\$	924,290	926,190 (-0.2)	883,197 (4.7)	792,500 (16.6)
Loans in foreign currencies	1,937,213	1,911,157 (1.4)	1,874,874 (3.3)	1,667,885 (16.1)
Total loans and advances	2,861,503	2,837,347 (0.9)	2,758,070 (3.8)	2,460,384 (16.3)

* Adjusted for foreign currency swap deposits. Starting from April 1991, swap deposits can further be broken down into US dollar and non-US dollar foreign currency swap deposits.

Note: 'Restricted licence banks' and 'deposit-taking companies' were known as 'licensed deposit-taking companies' and 'registered deposit-taking companies' respectively before 1 February 1990.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 1993

- 7 -

LEGAL AID SERVICES WILL BE MORE USER-FRIENDLY

* * * * *

SERVICES PROVIDED BY THE LEGAL AID DEPARTMENT WILL BE FURTHER IMPROVED AND MORE USER-FRIENDLY UNDER A PERFORMANCE PLEDGE LAUNCHED TODAY (WEDNESDAY).

SPEAKING AT A PRESS CONFERENCE, THE DIRECTOR OF LEGAL AID, LADY PAULINE CHEUNG, SAID CLIENTS WOULD BE RECEIVED IN AN EFFICIENT AND COURTEOUS MANNER AND IN A CLEAN SERVICE ENVIRONMENT.

"WE ARE COMMITTED TO THE HIGHEST PROFESSIONAL STANDARDS.

"WE WILL ACQUIRE NEW FACILITIES IN THE NEAR FUTURE TO MAKE OUR SERVICES EVEN MORE USER-FRIENDLY," SHE SAID.

THE PLEDGE COVERS THE FOLLOWING MAJOR SERVICES:

* LEGAL AID IN CIVIL MATTERS

AN APPLICANT CAN EXPECT TO COMPLETE APPLICATION FORMALITIES WITHIN AN HOUR FROM HIS ARRIVAL AT THE OFFICE. THE APPLICATION FORM HAS RECENTLY BEEN SIMPLIFIED.

EXCEPT IN EMERGENCIES, A PERSON GRANTED LEGAL AID IN CIVIL CASES CAN EXPECT AN INITIAL APPOINTMENT WITH A LAWYER AS SOON AS POSSIBLE AND NO LATER THAN 28 WORKING DAYS FROM THE DATE OF THE LEGAL AID CERTIFICATE.

* FAMILY LAW LITIGATION

A FAMILY LAW CLINIC OFFERS A NO-APPOINTMENT WALK-IN SERVICE FOR EXISTING CLIENTS AND NEW APPLICANTS SEEKING URGENT HELP. IN EMERGENCIES, APPLICATIONS CAN BE MADE FOR CLIENTS IN COURT THE SAME DAY.

* LEGAL AID IN CRIMINAL MATTERS

AN APPLICANT CAN EXPECT TO HAVE HIS APPLICATION PROCESSED WITHIN THREE HOURS FROM HIS ARRIVAL.

LADY CHEUNG SAID THE THREE-HOUR PLEDGE WAS OF GREAT HELP TO THOSE ACCUSED WHO APPLIED FOR LEGAL AID JUST A FEW DAYS BEFORE THE DAY SCHEDULED FOR THEIR TRIAL.

REGARDING NEW FACILITIES TO ENHANCE CONVENIENCE FOR CLIENTS, LADY CHEUNG SAID THERE WOULD BE AN INTERACTIVE VOICE PROCESSING SYSTEM TO ANSWER TELEPHONE ENQUIRIES AND AN ELECTRONIC DISPLAY QUEUING SYSTEM TO SERVE WAITING APPLICANTS.

TO MONITOR THE QUALITY OF THE SERVICES, A DEPARTMENTAL TASK FORCE HAS BEEN SET UP.

"WE WILL BE ACTIVELY SEEKING CUSTOMER FEEDBACK TO ENSURE OUR SERVICES WILL CONTINUE TO IMPROVE," SHE SAID.

INFORMATION PAMPHLETS LISTING VARIOUS SERVICES CAN BE OBTAINED AT THE DEPARTMENT OR AT DISTRICT OFFICES, CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT, POLICE STATIONS, SOCIAL SECURITY FIELD UNITS AND HOUSING ESTATE OFFICES.

- - - - 0 - - - -

WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 1993

- 8 -

GOVERNOR GOES WALKABOUT IN MONG KOK

* * * * *

THE GOVERNOR, THE RT HON CHRISTOPHER PATTEN, IN ANOTHER ONE OF HIS REGULAR WALKABOUTS TO UPDATE HIMSELF ON LOCAL CONDITIONS AND DEVELOPMENTS, VISITED MONG KOK DISTRICT THIS (WEDNESDAY) AFTERNOON.

HE FIRST WENT TO THE OPEN LEARNING INSTITUTE OF HONG KONG WHERE HE WAS BRIEFED BY ITS DIRECTOR PROFESSOR G DHANARAJAN ON THE FACILITIES BEFORE MINGLING AND CHATTING WITH SOME OF THE STUDENTS.

THIS WAS FOLLOWED BY A VISIT TO THE HONG KONG SOCIETY FOR THE PROTECTION OF CHILDREN IN PORTLAND STREET - A CENTRE THAT IS CURRENTLY PROVIDING DAY CARE AND RESIDENTIAL SERVICES TO ABOUT 500 CHILDREN.

MR PATTEN THEN PROCEEDED TO THE FA YUEN STREET HAWKER PERMITTED PLACE - SO NAMED BECAUSE ALL THE VENDORS HAVE TO OPERATE FROM FIXED STALLS. THERE ARE 216 OF THEM SELLING FRESH FRUITS, CLOTHES AND OTHER ACCESSORIES.

BEFORE CONCLUDING THE VISIT, HE MET MONG KOK DISTRICT BOARD MEMBERS AND COMMUNITY LEADERS AT A RECEPTION IN THE FA YUEN STREET URBAN COUNCIL COMPLEX.

THE GOVERNOR WAS ACCOMPANIED ON THE TRIP BY THE REGIONAL SECRETARY FOR HONG KONG AND KOWLOON, MISS CHRISTINE CHOW, AND THE ACTING YAU TSIM/MONG KOK DISTRICT OFFICER, MR VINCENT TANG.

- - - - 0 - - - -

WOMEN'S COALITION GIVES VIEWS ON EQUALITY PAPER

* * * * *

THE SECRETARY FOR HOME AFFAIRS, MR MICHAEL SUEN, MET REPRESENTATIVES OF THE COALITION OF WOMEN'S ORGANISATIONS TODAY (WEDNESDAY) TO LISTEN TO THEIR VIEWS ON THE GREEN PAPER ON EQUAL OPPORTUNITIES FOR WOMEN AND MEN.

MR SUEN SAID IT WAS A VERY USEFUL DISCUSSION AND HE WAS GLAD THAT THE COALITION HAD EXPRESSED THEIR VIEWS EXHAUSTIVELY.

"THIS WILL CERTAINLY HELP US CHART THE COURSE OF OUR WAY FORWARD," HE SAID.

EMPHASISING THE GOVERNMENT'S SINCERITY IN PROMOTING EQUAL OPPORTUNITIES BETWEEN THE SEXES, MR SUEN SAID THE MAIN PURPOSE OF THE GREEN PAPER EXERCISE WAS TO AROUSE PUBLIC AWARENESS AND DEBATE ON THE ISSUE.

HE SAID: "FOR THOSE WHO ARE WELL VERSED WITH THIS PARTICULAR SUBJECT, THEY MAY KNOW ALL THE IMPORTANT STATISTICS AND DATA.

"BUT FOR THE ORDINARY PEOPLE IN THE STREET, IT MAY BE DIFFICULT FOR THEM TO OBTAIN ALL THE RELEVANT MATERIAL.

/"IT IS

"IT IS THEREFORE THE RESPONSIBILITY OF THE GOVERNMENT TO COMPILE A DOCUMENT LISTING OUT ALL THE RELEVANT FACTS AND FIGURES SO THAT THOSE WHO ARE INTERESTED IN THE SUBJECT CAN EASILY GRASP A FULL PICTURE OF THIS IMPORTANT ISSUE.

"THE CONSULTATION EXERCISE IS, IN ITSELF, AN IMPORTANT EDUCATIONAL PROCESS," MR SUEN SAID.

AND, IN THIS CONNECTION, HE CALLED ON THE COMMUNITY TO ACTIVELY RESPOND TO THE PROPOSALS IN THE GREEN PAPER SO THAT AT THE END OF THE CONSULTATION PERIOD, THE GOVERNMENT COULD HAVE GUIDANCE ON THE NEXT STEP FORWARD.

- - - - 0 - - - -

APPOINTMENTS TO CONSUMER COUNCIL

* * * * *

A GOVERNMENT SPOKESMAN ANNOUNCED TODAY (WEDNESDAY) THAT THE GOVERNOR HAD REAPPOINTED PROFESSOR EDWARD CHEN KWAN-YIU CHAIRMAN OF THE CONSUMER COUNCIL.

THE SPOKESMAN ALSO ANNOUNCED THAT THE FINANCIAL SECRETARY HAD APPOINTED MISS ANNA WU HUNG-YUK VICE-CHAIRMAN OF THE COUNCIL TO SUCCEED MR JUSTIN WONG CHUN, WHO HAS SERVED ON THE COUNCIL SINCE 1987.

BOTH APPOINTMENTS ARE FOR A PERIOD OF TWO YEARS WITH EFFECT FROM OCTOBER 7 THIS YEAR.

"MR WONG HAS MADE A VALUABLE CONTRIBUTION TO THE WORK OF THE COUNCIL OVER THE PAST SIX YEARS," THE SPOKESMAN SAID.

"WE BELIEVE THAT THE COUNCIL WILL CONTINUE TO GROW IN STATURE UNDER THE ABLE LEADERSHIP OF PROFESSOR CHEN AND MISS WU," HE ADDED.

THE APPOINTMENT NOTICE WILL BE GAZETTED TOMORROW (THURSDAY).

- - - - 0 - - - -

TWO NEW MEMBERS JOIN CIVIL SERVICE STANDING COMMISSION

* * * * *

THE GOVERNMENT ANNOUNCED TODAY (WEDNESDAY) THAT THE GOVERNOR HAD APPOINTED MR DAVID W GAIRNS AND MRS JANIE KAUNG MEMBERS OF THE STANDING COMMISSION ON CIVIL SERVICE SALARIES AND CONDITIONS OF SERVICE.

THE APPOINTMENTS ARE EFFECTIVE FROM OCTOBER 1, 1993, FOR A PERIOD OF TWO YEARS.

THE STANDING COMMISSION ADVISES THE GOVERNMENT ON THE PRINCIPLES AND PRACTICES GOVERNING THE PAY AND CONDITIONS OF SERVICE OF THE NON-DIRECTORATE CIVIL SERVICE, OTHER THAN THE DISCIPLINED SERVICES.

- - - - 0 - - - -

TICKETS FOR GOVERNOR'S PUBLIC MEETINGS AVAILABLE TOMORROW

* * * * *

A GOVERNMENT SPOKESMAN REMINDS MEMBERS OF THE PUBLIC THAT THEY ARE INVITED TO PUT QUESTIONS TO THE GOVERNOR, THE RT HON CHRISTOPHER PATTEN, ON HIS LEGISLATIVE COUNCIL ADDRESS IN A SERIES OF MEETINGS NEXT MONTH.

THE MEETINGS WILL BE OPEN TO EVERYONE AND FREE ADMISSION TICKETS WILL BE DISTRIBUTED THROUGH THE URB TIX SYSTEM FROM 10 AM TOMORROW (THURSDAY).

THE FIRST PUBLIC MEETING WILL BE HELD AT THE SHATIN TOWN HALL ON OCTOBER 7 (THURSDAY) AND THE SECOND ONE AT THE CULTURAL CENTRE, TSIM SHA TSUI THE FOLLOWING DAY (OCTOBER 8).

BOTH MEETINGS WILL RUN FROM 5.45 PM TO 7.15 PM. INTERPRETATION FACILITIES WILL BE AVAILABLE.

URB TIX OUTLETS WHERE ADMISSION TICKETS CAN BE OBTAINED ARE:

- * HONG KONG CULTURAL CENTRE
- * HONG KONG COLISEUM
- * NGAU CHI WAN CIVIC CENTRE
- * QUEEN ELIZABETH STADIUM
- * CITY HALL
- * SHEUNG WAN CIVIC CENTRE
- * SAI WAN HO CIVIC CENTRE
- * SHATIN TOWN HALL
- * TSUEN WAN TOWN HALL
- * TUEN MUN TOWN HALL
- * HONG KONG ACADEMY FOR PERFORMING ARTS
- * HONG KONG ARTS CENTRE
- * TOM LEE MUSIC COMPANY BRANCHES IN
 - CAMERON LANE, TSIM SHA TSUI,
 - CITY PLAZA, TAIKOO SHING,
 - 521 HENNESSY ROAD, CAUSEWAY BAY,
 - CITY CENTRE BUILDING, 144-149 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI, AND
 - TSUEN WAN TOWN SQUARE.

A SEPARATE SESSION FOR TERTIARY STUDENTS AND STAFF WILL BE HELD AT LOKE YEW HALL, UNIVERSITY OF HONG KONG ON OCTOBER 15 (FRIDAY).

/THIS SESSION

THIS SESSION WILL BEGIN AT 6 PM AND WILL LAST UNTIL 7.30 PM.

FREE ADMISSION TICKETS WILL BE DISTRIBUTED THROUGH THE FOLLOWING INSTITUTIONS:

- * THE UNIVERSITY OF HONG KONG
- * THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
- * THE HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
- * THE CITY POLYTECHNIC OF HONG KONG
- * HONG KONG POLYTECHNIC
- * HONG KONG BAPTIST COLLEGE
- * SHUE YAN COLLEGE
- * LINGNAN COLLEGE
- * NORTHCOTE COLLEGE OF EDUCATION
- * SIR ROBERT BLACK COLLEGE OF EDUCATION
- * GRANTHAM COLLEGE OF EDUCATION
- * HONG KONG TECHNICAL TEACHERS' COLLEGE
- * THE HONG KONG ACADEMY FOR PERFORMING ARTS
- * THE OPEN LEARNING INSTITUTE OF HONG KONG

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

MEDIA ARRANGEMENTS FOR THE THREE MEETINGS WILL BE ANNOUNCED LATER THIS WEEK.

- - - - 0 - - - -

TRADE MARKS FEES TO BE REVISED

* * * * *

CERTAIN FEES AND CHARGES IN RESPECT OF THE REGISTRATIONS AND OTHER MATTERS RELATING TO TRADE MARKS WILL BE REVISED FROM NOVEMBER 8, A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID TODAY (WEDNESDAY).

THE TRADE MARKS ORDINANCE PROVIDES FOR A SYSTEM OF REGISTRATION OF TRADE MARKS FOR GOODS AND SERVICES IN HONG KONG.

FEES ARE PRESCRIBED IN THE TRADE MARKS RULES FOR THE PROVISION OF VARIOUS SERVICES AS STIPULATED IN THE RULES.

"IT IS THE GOVERNMENT'S POLICY THAT FEES SHOULD IN GENERAL BE SET AT LEVELS SUFFICIENT TO RECOVER FULL COSTS IN PROVIDING THE SERVICES," THE SPOKESMAN SAID.

/THE EXISTING

THE EXISTING FEES UNDER THE TRADE MARKS RULES WERE LAST REVISED IN MARCH 1992.

"THE REVISED FEES TAKE INTO ACCOUNT THE INCREASE IN COST SINCE 1992. ON AVERAGE THEY ARE INCREASED BY ABOUT 10 PER CENT WHICH IS IN LINE WITH THE INFLATION RATE OF 1993 OVER 1992," HE ADDED.

THE REVISED FEES WILL BE GAZETTED TOMORROW (THURSDAY).

- - - - 0 - - - -

VEHICLE PARK AT WESTERN RECLAMATION TO CLOSE

* * * * *

A SPOKESMAN FOR THE TRANSPORT DEPARTMENT TODAY (WEDNESDAY) REMINDED LORRY DRIVERS THAT THE TEMPORARY OPEN VEHICLE PARK AT THE WESTERN RECLAMATION WOULD BE CLOSED ON SATURDAY (OCTOBER 2).

THE SPOKESMAN SAID THE CLOSING DATE SHOULD BE OCTOBER 1. HOWEVER, AS OCTOBER 1 IS A PUBLIC HOLIDAY, THE CLOSURE WILL TAKE EFFECT ON OCTOBER 2.

HE SAID AFTER THE CLOSURE OF THIS VEHICLE PARK, LORRY DRIVERS SHOULD MAKE USE OF ALTERNATIVE PARKING SPACES MAINLY IN THE WESTERN DISTRICT AND SHEUNG WAN.

THE GOVERNMENT HAS, IN THE PAST FEW MONTHS, IDENTIFIED AND MADE AVAILABLE A TOTAL OF 375 PARKING SPACES IN THESE AREAS, INCLUDING DES VOEUX ROAD WEST, KENNEDY TOWN PRAYA, FUNG MAT STREET (INCLUDING 10 SPACES FOR DANGEROUS GOODS VEHICLES), WESTERN PARK ROAD, PUBLIC CARGO WORKING AREA IN SAI WAN, PUBLIC CARGO WORKING AREA IN SHEUNG WAN AND THE FORMER POOR MAN'S NIGHT CLUB SITE NEXT TO THE WATERFRONT POLICE STATION.

IN ADDITION, 15 SPACES ARE ALSO AVAILABLE AT HEUNG YIP ROAD IN SOUTHERN DISTRICT WHICH MAY BE USED BY DANGEROUS GOODS VEHICLES, AND A TEMPORARY OPEN VEHICLE PARK AT SIU SAI WAN CAN ACCOMMODATE OVER 100 GOODS VEHICLES.

RELEVANT GOVERNMENT DEPARTMENTS HAVE AGREED TO USE THE GRASS AREA IN WESTERN PARK PHASE I FOR PARKING OF ABOUT 50 GOODS VEHICLES. THIS SITE MAY BE MADE AVAILABLE SHORTLY.

GOODS VEHICLE DRIVERS ARE ALSO ADVISED TO MAKE USE OF THE OPEN VEHICLE PARKS IN QUARRY BAY AND OTHER AREAS WHERE PARKING OF GOODS VEHICLES IS PERMITTED.

"THE GOVERNMENT IS STILL LOOKING INTO OTHER POSSIBLE ALTERNATIVE PARKING SPACES FOR GOODS VEHICLES, INCLUDING SOME SHORT-TO MEDIUM-TERM LOCATIONS SUCH AS THE REFUSE COLLECTION VEHICLE DEPOT AND THE VEGETABLE WHOLESALE MARKET IN KENNEDY TOWN. OTHER LONGER-TERM LOCATIONS INCLUDE THE BELCHER BAY RECLAMATION AND THE TELEGRAPH BAY RECLAMATION," THE SPOKESMAN SAID.

/HE STRESSED

HE STRESSED THAT THE EXISTING VEHICLE PARK WAS ORIGINALLY CLOSED ON AUGUST 1 AND RE-OPENED ON SEPTEMBER 7 TO ENABLE PARKING OF GOODS VEHICLES UP TO SEPTEMBER 30 WHEN THE SITE MUST BE MADE AVAILABLE FOR THE CONSTRUCTION OF THE WESTERN HARBOUR CROSSING.

THE SPOKESMAN EXTENDED HIS APPRECIATION TO THE LORRY DRIVERS IN THAT WHEN THE OTHER VEHICLE PARK WAS CLOSED ON SEPTEMBER 16, GOODS VEHICLE DRIVERS HAD BEEN VERY CO-OPERATIVE BY VACATING THE PARK PROMPTLY. IT IS ANTICIPATED THAT THEY WILL BE EQUALLY CO-OPERATIVE THIS TIME.

- - - - 0 - - - -

SAM KA TSUEN SITE TO LET
* * * * *

THE LANDS DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE SHORT-TERM TENANCY OF A PIECE OF GOVERNMENT LAND AT SHUNG SHUN STREET, SAM KA TSUEN IN KOWLOON.

COVERING AN AREA OF 4,750 SQUARE METRES, THE LOT IS TO BE USED FOR FEE-PAYING PUBLIC CARPARK FOR PRIVATE MOTOR VEHICLES, TAXIS AND GOODS VEHICLES (EXCLUDING CONTAINER VEHICLES WITH THEIR TRAILERS/CHASSIS ATTACHED).

THE TENANCY IS FOR THREE YEARS, RENEWABLE QUARTERLY.

CLOSING DATE FOR TENDERS IS NOON ON OCTOBER 15.

FORMS OF TENDER, TENDER NOTICE AND CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE DISTRICT LANDS OFFICE, KOWLOON EAST, 10TH FLOOR, YAU MA TEI CAR PARK BUILDING, 250 SHANGHAI STREET, KOWLOON, AND THE LANDS DEPARTMENT, 14TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD.

TENDER PLAN CAN ALSO BE INSPECTED AT THE OFFICES.

- - - - 0 - - - -

STUDY HALL IN SHA TAU KOK TO REOPEN
* * * * *

THE COMMISSIONER FOR RECREATION AND CULTURE, MR PAUL LEUNG, WILL OFFICIATE AT A REHABILITATION CEREMONY OF KANG YUNG SHU UK OF WO HANG VILLAGE IN SHA TAU KOK ON SATURDAY (OCTOBER 2).

FOUNDED BY THE LI CLAN IN THE EARLY 18TH CENTURY, IT IS ONE OF THE FEW STUDY HALLS IN HONG KONG ESTABLISHED PURELY FOR TEACHING PURPOSES.

THE STUDY HALL WAS ORIGINALLY SET UP IN THE FORM OF A 'SISHU' (SMALL PRIVATE SCHOOL) AND WAS REBUILT IN 1872 TO PROVIDE EDUCATION FOR YOUNGSTERS IN THE REGION.

IT WAS FAMOUS FOR ITS ACHIEVEMENTS IN PREPARING PUPILS FOR THE PRELIMINARY EXAMINATIONS OF THE IMPERIAL CIVIL SERVICE TO QUALIFY AS 'XIU-CAI'.

IN VIEW OF ITS HISTORICAL SIGNIFICANCE, THE HALL WAS DECLARED A MONUMENT IN 1991, WITH RESTORATION STARTED IN 1992.

THE PROJECT WAS COMPLETED RECENTLY UNDER THE SUPERVISION OF THE ANTIQUITIES SECTION OF THE ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT AND THE ANTIQUITIES AND MONUMENTS OFFICE (AMO) OF THE RECREATION AND CULTURE BRANCH.

- - - - -

ATTENTION NEWS EDITORS:

YOUR REPRESENTATIVES ARE INVITED TO COVER THE EVENT WHICH STARTS AT 11 AM ON SATURDAY (OCTOBER 2).

A VAN TO TAKE MEDIA MEMBERS TO WO HANG VILLAGE WILL LEAVE THE AMO AT 136 NATHAN ROAD AT 9.30 AM ON SATURDAY.

AMO STAFF WILL BE ON HAND TO HELP.

- - - - 0 - - - -

CARGO WORKING AREAS REMAIN OPEN ON FRIDAY

* * * * *

THE MARINE DEPARTMENT SAID ALL PUBLIC CARGO WORKING AREAS WOULD REMAIN OPEN FROM 7 AM TO 9 PM DAILY ON THE PUBLIC HOLIDAY THIS FRIDAY (OCTOBER 1).

THE PUBLIC CARGO WORKING AREAS ADMINISTERED BY THE DEPARTMENT ARE AT THE WESTERN DISTRICT, SHEUNG WAN, WAN CHAI, SHAM SHUI PO, YAU MA TEI, KWUN TONG, CHA KWO LING, TSUEN WAN, AND RAMBLER CHANNEL.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID: "THE TUEN MUN PUBLIC WATERFRONT WILL ALSO BE OPEN FROM 7 AM TO 9 PM DURING THE HOLIDAY."

THE MACAU FERRY TERMINAL WILL REMAIN OPEN 24 HOURS, AND THE CHINA FERRY TERMINAL IN TSIM SHA TSUI WILL BE OPEN AS NORMAL BETWEEN 6 AM AND 10 PM ON THAT DAY.

BOTH THE VICTORIA MARINE OFFICE AND THE PORT FORMALITIES OFFICE IN HARBOUR BUILDING WILL BE CLOSED ON OCTOBER 1.

- - - - 0 - - - -

NEW CUSTOMS COMMISSIONER VISITS BORDER

* * * * *

THE COMMISSIONER OF CUSTOMS AND EXCISE (DESIGNATE), MR DON WATSON, THIS (WEDNESDAY) MORNING SAW FOR HIMSELF THE WORK OF CUSTOMS OFFICERS AT THE BORDER.

ACCOMPANIED BY THE ASSISTANT COMMISSIONER (OPERATIONS), MR LAI KWOK-HUNG, AND CHIEF SUPERINTENDENT (CONTROL POINTS), MR LI KWAN-KEUNG, MR WATSON VISITED THE CONTROL POINT COMMAND AT FANLING STATION AND LOK MA CHAU CONTROL POINT.

ON AVERAGE, MORE THAN 21,000 INCOMING AND OUTGOING VEHICLES PASSED THROUGH THE THREE CONTROL POINTS AT THE BORDER EACH DAY.

MR WATSON WILL SUCCEED MR CLIVE OXLEY AS THE COMMISSIONER OF CUSTOMS AND EXCISE ON FRIDAY (OCTOBER 1).

- - - - 0 - - - -

FIRE SAFETY ADVICE FOR MID-AUTUMN FESTIVAL
* * * * *

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE REMINDED TO TAKE EXTRA CARE IN HANDLING FIRES WHEN THEY VISIT THE COUNTRYSIDE DURING THE MID-AUTUMN FESTIVAL PERIOD.

THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT'S COUNTRY PARKS PROTECTION OFFICER, MR CHAN PING-KWONG, TODAY (WEDNESDAY) SAID: "VISITORS SHOULD NOT RELEASE ANY HUNG MING LANTERNS. THEY SHOULD BE EXTREMELY CAREFUL WITH BARBECUE FIRE AND HAND-HELD CANDLE-LIT LANTERNS."

ACCORDING TO MR CHAN, THE MID-AUTUMN FESTIVAL IS ONE OF THE HIGH FIRE RISK PERIODS.

HE SAID IT WAS AN OFFENCE UNDER THE FORESTS AND COUNTRYSIDE ORDINANCE AND THE COUNTRY PARKS ORDINANCE TO LIGHT FIRE ILLEGALLY OR TO RELEASE A HUNG MING LANTERN IN A COUNTRY PARK OR AREA OF OPEN COUNTRYSIDE.

"ILLEGAL LIGHTING OF FIRE INSIDE COUNTRY PARKS MAY LEAD TO A MAXIMUM FINE OF \$5,000 AND ONE YEAR'S IMPRISONMENT," HE SAID.

THERE WERE FIVE PROSECUTIONS FOR THE ILLEGAL USE OF FIRE IN COUNTRY PARKS IN THE PAST 12 MONTHS AND OFFENDERS WERE FINED UP TO \$2,500.

- - - - 0 - - - -

SECRETARY FOR SECURITY SEES FIREMEN IN TRAINING
* * * * *

THE SECRETARY FOR SECURITY, MR ALISTAIR ASPREY, TODAY (WEDNESDAY) VISITED THE FIRE SERVICES TRAINING SCHOOL AT PAT HEUNG TO SEE NEW RECRUITS UNDERGO FIRE-FIGHTING AND RESCUE TRAINING.

HE WAS ACCOMPANIED BY THE ACTING DIRECTOR OF FIRE SERVICES, MR PETER CHEUNG,

MR ASPREY WAS BRIEFED ON FIRE AND RESCUE DRILLS, BREATHING APPARATUS TRAINING IN SMOKE TUNNELS, USE OF FOAM EQUIPMENT AND SKILLS TO FIGHT SHIP FIRES.

HE ALSO WATCHED RECRUITS RECEIVE PHYSICAL TRAINING AT THE GYMNASIUM WHICH FORMS AN IMPORTANT PART OF THEIR 26-WEEK BASIC COURSE.

THE SCHOOL ALSO RUNS BASIC FIRE-FIGHTING COURSES FOR OFFICERS OF OTHER GOVERNMENT DEPARTMENTS, NON-GOVERNMENT STAFF AND OFFICERS OF OVERSEAS FIRE BRIGADES.

- - - - 0 - - - -

WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 1993

- 16 -

TSUEN WAN TAX OFFICE ON MOVE

* * * * *

THE INLAND REVENUE DEPARTMENT WILL MOVE ITS TSUEN WAN INSPECTORATE OFFICE AT TSUEN WAN STATION MULTI-STOREY CARPARK BUILDING TO TSUEN WAN GOVERNMENT OFFICES, 10TH FLOOR, 38 SAI LAU KOK ROAD ON OCTOBER 2.

THE NEW TELEPHONE NUMBERS ARE 402 2272 AND 402 2273.

- - - - 0 - - - -

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND
MONEY MARKET OPERATIONS

* * * * *

	\$ MILLION

OPENING BALANCE IN THE ACCOUNT	2,460
REVERSAL OF LAF	-460
BALANCE AFTER REVERSAL OF LAF	2,000
NET INJECTION/WITHDRAWAL TODAY	NIL
EFFECT OF LAF TODAY	-150
CLOSING BALANCE IN THE ACCOUNT	1,850
LAF RATE 2.00 BID/4.00 OFFER	TWI 112.2 * -0.1* 29.9.93

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

EF BILLS

EF NOTES/HONG KONG GOVERNMENT BONDS

TERMS	YIELD	TERM	ISSUE	COUPON	PRICE	YIELD
1 WEEK	2.83 PCT	14 MONTHS	2411	4.625	101.39	3.39
1 MONTH	2.81 PCT	17 MONTHS	2502	4.75	101.59	3.59
3 MONTHS	2.87 PCT	20 MONTHS	2505	3.75	99.89	3.85
6 MONTHS	3.04 PCT	23 MONTHS	2508	4.625	101.29	3.94
12 MONTHS	3.29 PCT					

TOTAL TURNOVER OF BILLS AND BONDS - 7,003 MN

CLOSED SEPTEMBER 29, 1993

- - - - 0 - - - -